

SALUS[®]
C O N T R O L S

Bezdrátová termostatická hlavice

Models: TRV10RFM, TRV10RAM and TRV28RFM



INSTALAČNÍ MANUÁL

Obsah

Obsah balení

Shoda výrobku a Bezpečnostní
informace

Informace o systému

Zkontrolujte kompatibilitu připojení

Připojení k Danfoss RA ventilu

TRV28RFM Instalace

Instalace hlavice

Příprava párování hlavice

Párování hlavice

Odpárování ze sítě

Používání hlavice

Funkce tlačítek

LED diody

Manuální ovládání

Technické údaje

Záruka

Ikony použité v tomto návodě:



Bezpečnostní pokyny



Důležitá informace

Nejnovější instalační manuál v PDF

naleznete na adrese

www.salus-controls.cz

02 TRV10RFM / TRV28RFM / TRV10RAM Instalační manuál

Obsah balení

sada TRV10RFM



TRV10RFM



Adaptér

sada TRV28RFM



TRV28RFM



Kovová podložka

sada TRV10RAM



TRV10RAM



Imbusový klíč



Návod



2 AA Batteries

Prohlášení o shodě a bezpečnosti výrobku

Úvod

Hlavice jsou napájené bateriemi, velikost-mini, termostatické hlavice (TRV) ovládané pomocí bezdrátové komunikace v síti ZigBee. Stávající manuální hlavici na standardním ventilu lze jednoduše nahradit hlavici TRV28RFM, TRV10RFM a TRV10RAM (dále od nynížška jako hlavice). Použijte s řadou bezdrátových termostatů VS10RF nebo VS20RF a bezdrátového koordinátora CO10RF. Termostaty z řady VS10RF nebo VS20RF jsou VS10BRF, VS10WRF, VS20BRF a VS20WRF, kde B je model v černá barvě a W je bílý model. Můžete volitelně použít bezdrátový kotlový přijímač RX10RF a další bezdrátové produkty řady iT600.



VS10RF / VS20RF Thermostat
(Požadovaný)



CO10RF
(Požadovaný)



RX10RF
(Volitelně)



SALUS Centrální svorkovnice
KL08RF or KL10RF

Prohlášení o shodě a bezpečnosti výrobku



Prohlášení o shodě

Tento produkt je kompatibilní s normami CE a splňuje následující směrnice ES směrnice o kompatibilitě 2004/108/ES a směrnice pro nízké napětí 2006/95/EC.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.salus-controls.com/legal



Bezpečnostní informace

Používejte v souladu s předpisy. Hlavice je určena k použití v interiéru a regulaci teploty v domě.



Instalace

Toto příslušenství musí být instalováno proškolenou osobou, a instalace musí být v souladu s pokyny, normami a předpisy vztahujícími se v příslušné zemi, nebo tam, kde je produkt instalován. Nedodržení příslušných norem může vést k trestnímu postihu.

Informace o systému

Aby bylo dosaženo co nejlepší kontroly z TRV a termostatu, doporučujeme aby byl systém použit s přijímačem pro ovládání kotle a nakonfigurován pro RX1.



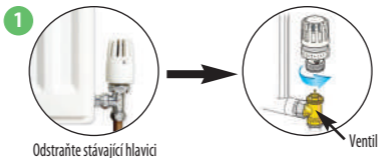
TRV je modulační, což znamená, že se otevře nebo zavře částečně nebo na 100% v závislosti na vztahu mezi aktuální teplotou místnosti a požadovanou teplotou v místnosti.



Jeden termostat VS10RF/VS20RF může ovládat až 3 termostatické hlavice.

Zkontrolujte kompatibilitu připojení

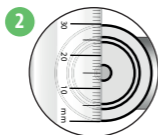
Jednotka je kompatibilní s většinou termostatických ventilů. Před montáží zkontrolujte váš ventil zda je vhodný pro použití s Salus TRV.



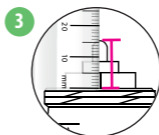
Odstraňte stávající hlavici

Ventil

Poznámka: Pokud se všechny rozměry shodují s rozměry na této stránce, pak hlavice TRV je kompatibilní s vaším ventilem. Pokud váš ventil není vhodný, prosím zvažte výměnu stávajících ventilů, obraťte se na svého instalačního technika.



Změřte průměr závitu (Ten musí měřit 30 mm, pro montáž s TRV10RFM nebo 28mm pro montáž s TRV28RFM hlavici)



Změřte délku čepu ventilu, když je v otevřené poloze. (Je třeba aby měřil mezi 13-15mm pro TRV10RFM a mezi 10-11mm pro TRV28RFM).

TRV28RFM Instalace

Před instalací hlavice se ujistěte, že jste přidali kovovou podložku na MMA nebo Herz M28 ventil.



Kovová podložka



ventil Herz



ventil MMA



ventil Comap

Při instalaci na ventil Comap M28, není potřeba použít kovovou podložku.



TRV10RFM Instalace

Pokud hlavici instalujete na standardní ventil, pak hlavici TRV10RFM našroubujte přímo na ventil, jak je ukázáno níže.



Připojení k Danfoss RA ventilu

Pokud instalujete hlavici na Danfoss RA ventil (je ukázán na obrázku), můžete použít RA adaptér dodávaný v sadě TRV10RFM. Hlavici TRV10RAM lze nainstalovat přímo na ventil pomocí imbusového klíče dodaného v sadě.



Montáž TRV10RFM



Zatlačte RA adaptér na 30mm Danfoss RA ventil.



Utáhněte adaptér pomocí šroubováku a poté přišroubujte TRV10RFM.

Montáž TRV10RAM



Nasadte TRV10RAM na Danfoss RA ventil.



Utáhněte jen 2 ze 4 šroubů. Pro uchycení hlavice k ventilu.

Instalace hlavice



1 Sejměte kryt baterie na boku přístroje.



2 Vložte baterie, dodržte správnou orientaci baterií.



3 LED dioda na hlavici bliká zeleně poté bliká červeně. Když zůstane svítit červeně, umístěte hlavici na ventilu:



4 Našroubujte matici hlavice matici k ventilu radiátoru a zkontrolujte, zda LED dioda svítí červeně.




5 Stisknutím libovolného tlačítka na hlavici spustíte adaptaci s ventilem. Jakmile LED dioda zhasne, jednotka je připravena k spárování s bezdrátovým termostatem.



6 Přístroj je nyní připraven pro spárování se SALUS termostatem. Nyní můžete spustit proces párování popsany na straně 12.

Příprava párování hlavice

- 1** Stiskněte a podržte tlačítko na Koordinátoru CO10RF po dobu pěti sekund. To nastaví koordinátor do párovacího režimu. Více informací v manuálu produktu CO10RF Coordinator.
- 2** Ujistěte se, že termostat je napájen a připraven ke konfiguraci a párování. Více informací v instalačním návodě termostatu.
- 3** Pokud používáte také volitelný přijímač konfigurovaný na RX1 pro bezdrátové ovládání kotle, ujistěte se, že je napájen a červená LED dioda svítí. Prosím přejděte k instalačnímu návodu přijímací jednotky pro bezdrátové ovládání kotle.

Párování hlavice

1



Stiskněte a podržte tlačítko pro párování po dobu 10 sekund. Můžete spárovat až tři hlavice s jedním termostatem.

2



Jakmile začne červená LED dioda blikat, přejděte na návod termostatu, strana 38-40.

3

Spárování hlavice s termostatem je možné, jen když LED dioda zhasne. Po spárování hlavice pracuje v automatickém režimu a dostává informace o teplotách od termostatu.

Odpárování ze sítě

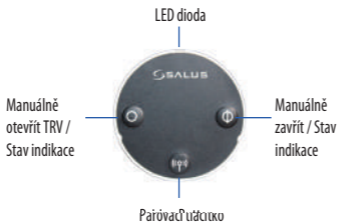
Po spárování s termostatem, stiskněte a podržte tlačítko pro párování na hlavici po dobu 10 sekund.

Červená a zelená LED dioda blikají společně po sekundě.

Poznámka: Poté, co jste odstranili hlavici z bezdrátové sítě, je třeba ji znovu nainstalovat pomocí pokynů od strany 11.



Používání hlavice



Používání hlavice

Funkce automatického zámku

Automatický zámek je neaktivní, dokud hlavici nespárujete. Po spárování je na hlavici funkce aktivní po 5 minutách, pokud nebyla stisknuta žádná tlačítka.

Odemknutí tlačítek

Chcete-li odemknout tlačítka, stiskněte tlačítko párování a tlačítko zavřít po dobu 3 sekund.

Manuální otevření hlavice

Stiskněte tlačítko pro otevření po dobu 3 sekund. LED bliká zeleně a hlavice se otevírá.

Manuální zavření hlavice

Stiskněte tlačítko pro zavření po dobu 3 sekund. LED bliká červeně a hlavice se zavírá.

Vstup do nouzového režimu

V nouzovém režimu, hlavice otevře ventil na 25% pro udržování stálé teploty v místnosti.

Chcete-li spustit nouzový režim stiskněte a podržte tlačítko otevřít a zavřít po dobu 3 sekund.

Chcete-li ukončit nouzový režim, stiskněte tlačítko:

- Tlačítko párování pro přechod do automatického režimu
- Tlačítko otevřít tlačítko po dobu 3 sekund pro otevření hlavice
- Tlačítko zavřít po dobu 3 sekund pro uzavření hlavice

Používání hlavice

Návrat k továrnímu nastavení

Stiskněte tlačítka párování, otevřít a zavřít současně po dobu 10 sekund.

Ochrana proti zamrznutí

Po manuálním uzavření hlavice, přístroj automaticky aktivuje ochranu proti zamrznutí. Ochrana proti zamrznutí se spustí pouze tehdy, pokud teplota v místnosti klesne pod nastavenou (protizámraznou) hodnotu.

Detekce otevřených oken

Hlavice kontroluje rychlost poklesu teploty v místnosti, ve které se nachází. V případě, že pokles je rychlý, předpokládá otevřené okno v místnosti. To funguje pouze v případě, že přístroj je spárován k termostatu a je v automatickém režimu a baterie v jednotce jsou dost silné.

Ochrana proti usazování vodního kamene

Nenechávejte hlavici dlouhodobě otevřenou, protože by to mohlo způsobit hromadění vodního kamene. Přístroj má funkci ochrany vodního kamene, aby se zabránilo jeho hromadění. Motor hlavice se automaticky spustí jednou za týden, pokud nedošlo k žádnému pohybu hlavice během 14-dnů. Ochrana vodního kamene bude i nadále aktivní v automatickém režimu, režimu manuálního otevření, a režimu manuálního zavření.

Auto adaptace

Po vložení baterií do jednotky, svítí červená dioda. Není-li stisknuto žádné tlačítko, bude spuštěna auto adaptace s ventilem.

Funkce tlačítek

Požadavek	Zmáčkněte
Odpárování ze sítě	Tlačítko párování po dobu 10 sekund (pokud je hlavice již spárována)
Párování s termostatem	Tlačítko párování po dobu 10 sekund
Automatický režim	Krátké stisknutí tlačítka párování
Manuálně otevřít hlavici	Tlačítko pro otevření po dobu 3 sekund
Manuálně zavřít hlavici	Tlačítko pro zavření po dobu 3 sekund
Návrat k továrnímu nastavení	Tlačítka párování, otevřít a zavřít současně po dobu 10 sekund.
Zamčení/odemčení tlačítek	Tlačítko párování a tlačítko zavřít po dobu 3 sekund.

LED diody

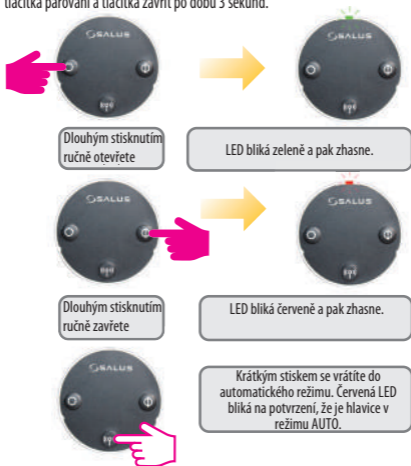
Když...		LED diody	Hlavice
Napájení zapnuto nebo po resetu	Indikace verze software	Sekvence červené a zelené blikající LED diody zobrazí označení verzi softwaru	
Adaptování hlavice k ventilu		Red flashes then goes steady Green flashes (or red flashes on failure to adapt) Green steady Green and red flash (or red flashes on failure to adapt)	
Hlavice není připojena k síti nebo není spárována s termostatem	Automatický režim	Zelené a červené střídavě blikají po krátkém stisknutí tlačítka otevřít nebo zavřít	25% otevřeno
	Manuální otevření	Zelená blikne dvakrát, po krátkém stisku tlačítka otevřít	100% otevřeno
	Manuální zavření	Červená blikne dvakrát, po krátkém stisku tlačítka zavřít	0% otevřeno
Hlavice spárována s termostatem a je v automatickém režimu		Žádná signalizace LED diod	
Odchod ze sítě		Červená a zelená společně po jedné sekundě	
Identifikace v síti		Zelená bliká po 10 minutách	

LED diody

Když...		LED diody	Hlavice
Bezdrátové spojení s termostatem ztraceno	Automatický režim	Zelená a červená střídavě blikají po krátkém stisknutí tlačítka otevřít nebo tlačítka zavřít	
	Manuálně otevřeno	Zelená blikne dvakrát po krátké stisknutí tlačítka otevřít	100% otevřeno
	Manuálně zavřeno	Červená blikne dvakrát po krátké stisknutí tlačítka zavřít	0% otevřeno
Normální provoz	Automatický režim	Zelená blikne jednou po krátké stisknutí tlačítka otevřít nebo tlačítka zavřít	1 až 100% otevřeno
	Automatický režim	Červená blikne jednou po krátké stisknutí tlačítka otevřít nebo tlačítka zavřít	0% otevřeno
	Manuálně otevřeno	Zelená blikne dvakrát po krátké stisknutí tlačítka otevřít	100% otevřeno
	Manuálně zavřeno	Červená blikne dvakrát po krátké stisknutí tlačítka zavřít	0% otevřeno
	Režim otevřeného okna	Zelená a červená blikne dvakrát každých 10 sekund	100% otevřeno
Slabé baterie		Červená bliká každých 10 sekund	25% otevřeno
Chyba instalace		Zelená a červená střídavě blikají	

Manuální ovládání

Chcete-li přepnout hlavici z automatického režimu, postupujte podle následujících kroků. Pokud jsou tlačítka uzamčena, odemkněte je stisknutím tlačítka párování a tlačítka zavřít po dobu 3 sekund.



Technické údaje

Model	TRV10RFM / TRV28RFM / TRV10RAM
Typ	Hydraulická termostatická hlavice DC motor Závit M30 x 1.5 / M28 x 1.5
Ovládání	3 tlačítka: <ul style="list-style-type: none"> • Manuální otevření • Manuální zavření • Párování
LED diody	2 barvy červená/zelená
Adaptace s ventilem	Automatická
Napájení	2x AA Batteries
Životnost baterie	14 měsíců (k signalizaci slabých baterií)
Způsob řízení	Modulační
Komunikace	2.4GHz ZigBee bezdrátová síť
Provozní teplota	0 to 45°C
Skladovací teplota	-20 to 60°C
Provozní vlhkost	5 to 95%RH
Krytí	IP30
Rozměr (mm)	88.6mm x 51mm

Poznámky

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Záruka

SALUS Controls zaručuje, že tento produkt bude bez jakýchkoli vad materiálu nebo zpracování, a jeho parametry budou v souladu s jeho specifikací, po dobu pěti let od data instalace. SALUS Controls bude mít v případě porušení této záruky výhradně a pouze povinnost (dle vlastního uvážení), opravit nebo vyměnit vadný výrobek.

Jméno zákazníka:

Adresa zákazníka:

..... PSČ:

Tel. č:

Email:

Společnost provádějící instalaci:

Tel. č:

Email:

Datum instalace:

Jména techniků:

Podpisy techniků:

Distributor pro CZ & SK:
 Thermo-control CZ s.r.o.
 Sychrov 49/2
 621 00 Brno
 Tel.: +420 549 215 938
 Mob.: +420 775 054 509

Výrobce
 SALUS Controls plc
 Dodworth Business Park South,
 Whinby Road,
 Dodworth, Bamsley S75 3SP, UK.

www.salus-controls.cz



Salus Controls je členem Computime Group

Společnost Salus Controls plc neustále pracuje na vývoji svých výrobků a vyhrazujeme si právo na změnu specifikace, konstrukce a materiálů výrobků uvedených v této brožuře, a to bez předchozího upozornění.

Datum vydání: Říjen 2015

**Pro aktuální verzi instalačního
 návodu v PDF jděte na stránku
www.salus-controls.cz**

00176

